

20^e FESTIVAL ANDALOU

Du 9 septembre au 1^{er} octobre 2021
et les 3 et 4 novembre 2021

Carol Albitar

AVIGNON - CAUMONT-SUR-DURANCE - ORANGE

Flamenco / Musique arabo-andalouse / Opéra Flamenco / Cinéma
Spectacle jeune public / Exposition / Conférence / Ateliers / Gastronomie

04 90 86 60 57

www.lefestivalandalou.com

« Dans l'Espagne organisée en Communautés Autonomes, l'Andalousie célèbre, le dernier jour de février, l'anniversaire de sa propre Constitution. C'est l'occasion de grandes fêtes dans les 8 provinces de l'Andalousie. L'Association Andalouse Alhambra, reconnue par le Gouvernement Autonome Andalou comme "Communauté Andalouse sise hors des frontières" s'associe à cette célébration et convie le public à participer aux nombreuses manifestations et spectacles qu'elle organise, en collaboration avec le Centre Social "La Fenêtre". »

PENDANT LE FESTIVAL ANDALOU

Stages de danse Flamenco avec les enfants 6-11 ans du Centre de Loisirs de La Fenêtre et de l'Espace Pluriel - La Rocade animés par Chely La Torito du 25 au 29 octobre 2021 (vacances de la Toussaint) au Complexe socio-culturel de la Barbière et au Château de Saint-Chamand à Avignon.

Stages de danse Flamenco avec les adultes de l'atelier Femmes de l'Espace Pluriel - La Rocade animés par Chely La Torito en octobre 2021 au Complexe socio-culturel de la Barbière.

Atelier peinture Flamenca avec les enfants 6-11 ans du Centre de Loisirs de La Fenêtre animé par l'artiste-peintre Carol Albitar à la Salle du Château à Saint-Chamand pendant les vacances de La Toussaint. La fresque réalisée par les enfants ornera la Salle du Château lors de la soirée consacrée à la pratique amateur le jeudi 4 novembre 2021.

DU VENDREDI 10 SEPTEMBRE JUSQU'À LA FIN DU FESTIVAL ANDALOU

 **BILIOTHÈQUE PIERRE VOULAND** - Place du Huit Mai 1945
CAUMONT-SUR-DURANCE

EXPOSITION DES PEINTURES SUR L'ART FLAMENCO ET L'ANDALOUSIE de l'artiste-peintre syrienne Carol Albitar implantée à Avignon qui a réalisé la peinture de l'affiche du 20^{ème} Festival Andalou.

Sa vision personnelle des détails et de la réalité, son savoir-faire acquis à travers toute son histoire, lui permettent aujourd'hui d'avoir une profondeur de la pensée et un sens de réflexion constructive et créative.

La finalité de cet oeuvre et de créer un état de joie et de grâce en incorporant la couleur jaune apparaissant sur sa création et l'énergie qu'elle répand.

Ouvert le mardi de 14h à 19h, mercredi & vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, jeudi & samedi de 10h à 12h (fermé le lundi)

Vernissage de l'exposition jeudi 9 septembre à 18h30

SAMEDI 11 SEPTEMBRE À 11H00

 **LES HALLES** - Place Pie - **AVIGNON**
— En partenariat avec Martine Mergnac et La Petite Cuisine

LA PETITE CUISINE DES HALLES

Démonstration de la recette « empanadas de atún » par Jocelyne Aguilar et dégustation de vin.

SAMEDI 11 SEPTEMBRE À 20H00

 **THÉÂTRE DU SABLIER** - 37 Cours Aristide Briand - **ORANGE**
En coréalisation

ENCUENTRO FLAMENCO
Spectacle de chant, musique et danse

Un témoignage de la culture Flamenco dans sa tradition, son histoire et son actualité.

Osmose parfaite entre la musique, le chant et la danse qui fait entrer le spectateur au cœur de cet art ancestral qui reflète tous les sentiments de l'être humain.

Envoûtante la voix chaude et suave de Luis de la Carrasca s'élève. Instant presque sacré durant lequel ne compte plus que la musique... Mais le Flamenco, c'est aussi cette danse, violente et sensuelle qui se mêle à la musique dans une même passion... Sans fioritures dans le juste ton de cet art qui est avant tout un état d'esprit, celui de la fête et du feu.

Avec : **Luis de la Carrasca** (Chant Flamenco) - **Manuel Gomez** (Guitare Flamenco) - **Pedro Verdu** (Danse Flamenco).

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE À 16H00

 **CHAPELLE SAINT SYMPHORIEN**
9 impasse de la chapelle - **CAUMONT-SUR-DURANCE**
En partenariat

MISA FLAMENCA
Spectacle de chant et musique

Le chant de Luis de la Carrasca et les mélodies puissantes de la guitare de José Luis Dominguez fusionnent pour nous offrir un récital unique et novateur.

L'Art Flamenco est un art sacré avec son répertoire de chants révélant la richesse du patrimoine musical du Flamenco depuis plus de deux siècles à travers le brassage des cultures des différents peuples qui se sont installées en Andalousie au fil du temps. Le programme mêle l'harmonie et les rythmes.

Le « Cantaor » Luis de la Carrasca, auteur-compositeur et fondateur de la cie Flamenco Vivo, artiste très apprécié de la scène flamenco, nous offre des interprétations envoûtantes. José Luis Dominguez interprète à la guitare l'Art Flamenco d'une manière unique et singulière.

Un spectacle rare et impressionnant d'émotion et de virtuosité qui transporte le public au coeur du Flamenco !

Avec : **Luis de la Carrasca** (chant) et **José Luis Dominguez** (guitare).

MARDI 14 SEPTEMBRE À 18H30

 **HÔTEL DE VILLE** - Place de l'Horloge - **AVIGNON**

**Conférence « Découverte de la musique arabe/arabo-andalouse »
au piano par Amine Soufari.**

Récital-conférence autour de la musique du Moyen-Orient et du Maghreb, au son du oud, du piano et des percussions. Vous découvrirez avec Amine Soufari les maqâms (modes), les rythmes, les ornements, les khanats (grains de beauté) de la mélodie et comment le rubato s'accorde à la musique arabe et vous vous laisserez emporter par les taqasîm, improvisations sur le vif au cœur d'un concert-voyage.

Amine Soufari est né à Laghouat, aux portes du Désert de l'Algérie. Pianiste, compositeur et chef de chœur, il a étudié le piano à Alger dans les classes de Raouf Fasi et Irina Khamkhoum. Aussi bien pianiste, guitariste qu'oudiste ou percussionniste, il se passionne très tôt pour la composition et la direction d'orchestre et explore divers horizons musicaux : les musiques traditionnelles, son domaine de prédilection, mais aussi le jazz et la musique contemporaine...

JEUDI 16 SEPTEMBRE À 20H00

 **THÉÂTRE ÉPISCÈNE** - 5 rue Ninon Vallin - **AVIGNON**
En partenariat

FLAMENCA OPERA - Chant et musique

Au travers d'une longue nuit dans la ville de Granada, le conteur nous livre ses souvenirs. Entre rêves et réalités, nous voyageons avec lui au pays du Duende. Flamenca Opéra est un songe musical et poétique. Il nous entraîne à la découverte de cette terre andalouse aux rythmes endiablés du Flamenco et de l'opéra espagnol, la Zarzuela !

Avec : **Justine Ortega** (chant lyrique), **Guillaume Franceschi** (guitare Flamenco) et **Ambroise Chevalier** (violon).

Voix Off : **Jean-François Cesarini**

SAMEDI 18 SEPTEMBRE À 20H00

 **THÉÂTRE DU BALCON** - 38 rue Guillaume Puy
AVIGNON

INSTINTO - Cie Kuky Santiago
Spectacle de chant, musique et danse

Kuky Santiago nous présente son nouveau spectacle créé en 2021. Composée de 5 artistes (deux chanteurs, un guitariste, un danseur et une danseuse), cette représentation d'un flamenco traditionnel met en avant l'essence même de cet art qui est l'écoute du chant et de l'improvisation.

Laissez-vous captiver par l'incroyable force et rapidité des zapateados du danseur ainsi que par l'élégance et l'expression envoûtante de la danseuse. Les chants et la musique subliment cette œuvre fougueuse, belle et passionnelle.

Avec : **Kuky Santiago** (danse) - **Manuel Gómez** (guitare) - **Melchior Campos** et **Marcelino Claveria** (chant) - Danseuse invitée : **La Nimeña**.

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE



EX-CASERNE DES POMPIERS - Rue Carreterie
AVIGNON

De 10h00 à 12h30 : Stage de danse Sévillane animé par Juan Cortés

De 14h30 à 17h00 : Stage de danse Flamenco animé par Ana Pérez

Venez vous éclater !

LUNDI 20 SEPTEMBRE À 20H30



CINEMA UTOPIA LA MANUTENTION
4 rue des escaliers Saint Anne - **AVIGNON**

Projection du film « La Chana » (2016) de Lucija Stojevic suivie d'un débat.

Le film nous amène dans la peau et dans l'esprit de La Chana, une danseuse de flamenco autodidacte gitane alors qu'elle retourne sur scène pour livrer une ultime performance après une pause de 30 ans. En chemin, La Chana révèle le secret qui se cache derrière sa disparition alors qu'elle était au sommet de sa carrière.

Nominé dans de nombreux Festivals réputés : Prix Gaudi Académie du Cinéma Catalan, Festival du Cinéma Espagnol Nantes, Festival International du Film sur l'Art à Montréal, European Film Awards Belin, Festival Documentaire Sydney, Festival International du Film d'Edmonton au Canada, Festival du Film Espagnol Londres... en 2017, 2018 et 2019.

VENDREDI 24 SEPTEMBRE À 20H00



THÉÂTRE DU CHIEN QUI FUME - 75 rue des Teinturiers
AVIGNON

ASTERIA La Nuit étoilée, nouvel album de Yardani Torres Maiani
Sortie 27 septembre 2019 – Distribution Harmonia Mundi

Concert de Musique

« Asteria » est l'expression personnelle, à travers des compositions originales, d'une forme de Flamenco, sans barrières et ouverte sur le monde. Avec sa Nuit étoilée, Yardani Torres Maiani nous offre une expérience à la fois sensorielle et esthétique ; dans un heureux mélange d'un héritage gitan imprégné de voyages. Le violoniste-compositeur et ses complices nous transportent dans un espace de liberté où l'expression la plus pure du flamenco se dévoile de façon inattendue !

Avec : **Yardani Torres Maiani** (violon et composition), **Armande Galloway** (violon), **Nathalie Forthomme** (violoncelle), **Raïlo Helmstetter** (guitare), **Guillaume Leroy** (alto), **Antón Florenza Fabregat** (contrebasse).

Artiste Invité : **Luis de la Carrasca** (chant Flamenco et palmas).

SAMEDI 25 SEPTEMBRE À 20H30



THÉÂTRE ÉPISCÈNE - 5 rue Ninon Vallin - AVIGNON

En coréalisation

DE CORDOUE À TLEMCEN de Fouad Didi

Concert musique arabo-andalouse

Fouad Didi est reconnu comme l'un des maîtres de la musique arabo-andalouse en France. Sa voix puissante soutenue par une rare maîtrise instrumentale font de lui l'un des meilleurs violonistes de sa génération, notamment au sein du groupe Tarab qu'il dirige.

Prêt pour un voyage à travers le Maghreb ? Le groupe TARAB s'est engagé dans une réappropriation et une diffusion du patrimoine arabo-andalou.

Spécialisé dans l'exécution du répertoire classique dans le respect de la tradition arabo-andalouse ancestrale transmise par voie orale, il ne délaisse pas pour autant le répertoire très apprécié du Hawzi, du Châabi, du Kabyle en passant par le Melhoun.

Avec : **Fouad Didi** (violon, chant et direction artistique), **Samia Khiri** (chant), **Amine Soufari** (piano), **Farid Zebroune** (mandole, banjo), **Youcef Kasbadji** (derbouka), **Madjid Sebillot** (tar).

VENDREDI 1^{er} OCTOBRE À 20H30



COMPLEXE SOCIO-CULTUREL DE LA BARBIERE

Avenue du Roi Soleil - **AVIGNON**

En partenariat avec l'Espace Pluriel

Soirée arabo-andalouse

1^{ère} partie : LES CHANDALOUS

L'ensemble Chandalous d'Avignon nous propose un florilège musical riche et varié de répertoire Arabo-Andalou et de poésie méditerranéenne. Le style est basé sur deux formes de poésies arabes (le MUWAS-HSHAH et le ZAJAL), développées en Espagne aux 11^{ème} et 12^{ème} siècles.

Le répertoire offre un large panel de chants et de styles (Al Ala pour le Maroc, Gharnati pour l'Ouest Algérien et le Mâlouf pour la Tunisie). Ces différentes variantes partagent les mêmes traits et font appel à des systèmes mélodiques et rythmiques plus au moins similaires. L'ensemble Chandalous mettra en valeur des voix représentatives du bassin méditerranéen, d'une transmission intelligente et fidèle du patrimoine de ce prestigieux héritage.

2^{ème} partie : ZAK ET AMINE

Deux phénomènes qui diffusent et transportent l'élan créatif du Maghreb, du Moyen Orient et des diasporas.

Zak est un créateur d'instant magiques, à travers sa platine, il chante, joue tout type d'instruments, mixe à volonté. Les mélodies qu'il interprète, accompagné au violon par son acolyte Amine, nous emporte dans son univers qui combine à merveille le dialogue entre les instruments Occidentaux, Africains et Orientaux.

Une véritable atmosphère musicale et une pure invitation à la fête !

MERCREDI 3 NOVEMBRE À 14H30

 **SALLE LE CHATEAU** - 3 avenue François Mauriac
Quartier Saint Chamand - **AVIGNON**
En partenariat avec le Centre Social La Fenêtre et l'Espace Pluriel

DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MÉDITERRANÉE - REMINISCENCIA de la danseuse flamenco Chely la Torito

Spectacle pour enfants, intergénérationnel et familial, à la fois musical et chorégraphique qui porte sur l'histoire et le parcours de la famille de Chely La Torito originaire de Sicile, partie en Tunisie et arrivée en France à Nîmes.

Les berceuses de la "nonna" (grand mère) sicilienne, les sons des guimbarde et des bergers qui voyagent par la mer vers les musiques des berbères de la campagne tunisienne... Le frisson ressenti à la découverte de son trésor : le chant flamenco transmis par sa ville natale : Nîmes, à la fois flamenca et romaine... Chely retrace le voyage de ses ancêtres mêlé à son parcours. Elle nous invite à savourer la richesse qu'apporte ce mélange de culture "orale" transmise par les siens et ancrée en elle à laquelle elle y ajoute la richesse de son trésor découvert au hasard d'une « juerga » : le Flamenco...

Avec : **Chely La Torito** (danse Flamenco) et **Nino Garcia** (guitare et chant).

JEUDI 4 NOVEMBRE À 20H00

 **SALLE LE CHATEAU** - 3 avenue François Mauriac - Quartier Saint Chamand - **AVIGNON**
En partenariat avec le Centre Social La Fenêtre

Soirée Pratique Amateur

Présentation des ateliers de pratique artistique

- **Chant, Guitare, Sévillanes et Danse Flamenco** de l'association Andalouse Alhambra animés par Luis de la Carrasca et Juan Cortés.
- **Danse Flamenco des enfants** de l'Espace Pluriel-La Rocade et du Centre Social La Fenêtre (ateliers réalisés en octobre 2021)
- **Danse par les femmes** de l'atelier Adultes de l'Espace Pluriel-La Rocade
- **Danse Sévillanes** de l'atelier de l'association Mil Pasos de l'Isle sur Sorgue, animé par Juan Cortés
- **Danse Sévillanes** de l'atelier de l'association Los Amigos del Baile Sevillana de Sorgues, animé par Juan Cortés

Le programme est susceptible d'évoluer pour s'adapter aux contraintes sanitaires en vigueur cet automne.

En cas de nouvelles mesures gouvernementales ou préfectorales, nous vous invitons à consulter notre site internet : www.lefestivalandalou.com qui sera régulièrement mis à jour.

– Tarifs –

**SALLE LE CHÂTEAU, HÔTEL DE VILLE, BIBLIOTHEQUE,
LES HALLES** : Entrée libre

THÉÂTRE DU SABLIER

16,00 € tarif plein / 12,00 € tarif adhérent Théâtre du Sablier/Alhambra,
carte AFC

Réservations : 04 90 51 05 94 – www.theatredusablier.com

CHAPELLE SAINT SYMPHORIEN

16,00 € tarif plein / 12,00 € tarif adhérent Alhambra, carte AFC

Réservations : 04 90 86 60 57 – contact@lefestivalandalou.com

CINÉMA UTOPIA 7,00 € tarif général / 5,00 € tarif abonné

CENTRE SOCIO-CULTUREL DE LA BARBIÈRE

10,00 € tarif unique

Réservations : 04 90 86 60 57 - contact@lefestivalandalou.com

THÉÂTRE ÉPISCÈNE

De Cordoue à Tlemcen : 18,00 € tarif plein / 14,00 € tarif réduit (étudiants,
demandeurs d'emploi, RSA, adhérents Alhambra et Les Chandalous,
enfant de – de 12 ans, TCRA)

Flamenco Opéra : 15,00 € tarif plein / 11,00 € tarif réduit (demandeurs
d'emplois, adhérents Alhambra, TCRA et enfants de – de 10 ans)

Réservations : 04 90 86 60 57 - www.episcene.be

THÉÂTRE DU CHIEN QUI FUME

22,00 € tarif plein / 20,00 € tarif senior / 15,00 € tarif réduit (OFF, CEZAM,
MGEN, AFIA, AFIVI, TCRA) / 12,00 € tarif abonné / 10,00 € tarif étudiant,
demandeur d'emploi / 5,00 € pass culture / patch culture / e-pass jeunes /
CRR

Réservations : 04 84 51 07 48 - www.chienquifume.com

THÉÂTRE DU BALCON

22,00 € tarif plein / 19,00 € tarif réduit (carte AFC, AFIA, MGEN, AFIVI,
groupe + de 10, TCRA), / 15,00 € tarif adhérents Théâtre du Balcon /
Alhambra / 10,00 € tarif demandeurs d'emploi, étudiants, intermittents, -
de 26 ans, RSA / 5,00 € pass culture, patch culture, e-pass, élèves CRR

Réservations : 04 90 85 00 80 - www.theatredubalcon.org

STAGES

Stage de Danse Sévillane : 30 € - Stage de Danse Flamenco : 35 €

Réservations : 04 90 86 60 57 - contact@lefestivalandalou.com

Rendez-vous au Festival Andalous en bus, tram, chron'hop ou velopop !
www.orizo.fr – Pensez au covoiturage !

Renseignements / Réservations

04 90 86 60 57

contact@lefestivalandalou.com
www.lefestivalandalou.com

